

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA180189307
500826 7787

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A. 180189507
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

209400

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
33346416	49188200	2018-06-20
Cod. d. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Tit. d. Unsere Zeichen	Tit. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Carriera distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsart - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No pos Pos-Nr.	No art / Sach-Nr Cod var / Var-Nr	Nr art-ckl / KD-Sach-Nr Bevo desozn art / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koli - Index
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198380	Quantità dichiarata:	3132
	Bolla	33346416	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885802	Quantità Imballi:	2
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ S ☐ NO
	Dati supplementari	20170823	Data controllo:	11/06/2018
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009019876		
		089014723-0000-10		
	089-014-723	F-609155.12.RH#W	3132	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030115354	di cui	2160#
	Charge	0030115354	di cui	972#
				961047631 001
				961047768 002
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz.	clienti
	58 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90			
	1 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
Lista	pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara	Nr.espresso
MW Pal	800 X 600 X 895 mm			
	49188200-001 961047631	405,5	34,0	340476439610476312
MW Pal	800 X 600 X 500 mm			
	49188200-002 961047768	187,0	19,8	340476439610477685
Somma	per spediz. 49188200 2 colli	592,5	53,8	0,670 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:16

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spez. Sendungs-Nr.	GemoSped. Versandtag
33346416	49188200	2018-06-20
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
No. rit. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediZ. / Versandsanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Comita di distribuzione / zustuender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH, + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod var / Var.-Nr.	Nr. art. cl. e / KD-Sach-Nr. Brev. descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll. - Index
AVIEXP33346416				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:16

**FAG****SCHAEFFLER**

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																		
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18603AQ																		
Datum / Date 20.06.2018 11:01				Richtung / Direction Ausgang / Outbound																		
Beladestelle / Loading point Geis Brandeilig Ladetag / Loading date 06/20/2018 Ladeuhrzeit / Loading time 10:00				Spediteur / Carrier Scharrer Transporte 513																		
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahr V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no:																		
Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Eintreff-Datum / Required date 06/21/2018 Eintreff-Zeit / Required time 06:00																		
Shipping reference number																						
<table border="1"><thead><tr><th>Packstück / Parcel</th><th>Anzahl / Quantity</th><th>Abmessung / Dimensions</th><th>cm</th><th>Gewicht / Weight</th></tr><tr><th>Reference number</th><th>Type</th><th>Länge / Length</th><th>Breite / Width</th><th>Höhe / Height</th></tr></thead><tbody><tr><td>49188200</td><td>Pallet</td><td>2</td><td>80</td><td>60</td><td>90</td><td>593,000</td></tr></tbody></table>						Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	49188200	Pallet	2	80	60	90	593,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																		
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height																		
49188200	Pallet	2	80	60	90	593,000																
<table border="1"><thead><tr><th>Summe Packstücke / Amount parcels</th><th>2</th><th>Gesamt Gewicht / Total weight</th><th>593,000</th></tr></thead></table>						Summe Packstücke / Amount parcels	2	Gesamt Gewicht / Total weight	593,000													
Summe Packstücke / Amount parcels	2	Gesamt Gewicht / Total weight	593,000																			
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com			Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement /Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr 70026 Modugno (BA)																			
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name			Unterschrift / Signature 21 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																			
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name			Unterschrift / Signature																			